55me Année — Nouvelle série — No 227 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 5 francs SAMEDI 20 MAI 1950.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an : 200 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Télé. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 20 francs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-Régionale :
S'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise PARIS (2e)

Veille de Fêtes à Sisteron

Sans avoir la mélancolie de ses lendemains, une veille de fête au contraire, a ce je ne sais quoi de joyeux, d'exaltant, d'excitant et de prometteur. Il semble que chacun goûte à l'avance tout le plaisir qu'il en espère et qu'il en attend et à l'annonce d'un programme qui le tente et qui le satisfait.

Vous lirez tout à l'heure, au bas de ces lignes, celui que vous soumet notre Comité permanent des Fêtes. Adressons-lui nos félicitations et nos remerciements pour avoir, une fois encore, surmonté toutes les difficultés de l'organisation du Corso. Associons également dans ce vaste mouvement, les constructeurs de chars qui, eux aussi, ne ménagent ni leur travail ni leur peine. Tout celà comble nos espérances. Une seule petite ombre au tableau, l'embrasement nocturne de la Citadelle et du Rocher de la Baume entrainait à trop de dépenses et il a été différé en des temps meilleurs, mais l'idée première pourrait être reprise et un jour exécutée par notre Syndicat d'Initiative.

Quoiqu'il en soit, le Samedi de Pentecôte et comme monte dans le ciel une fusée de gloire, la Clique des « Touristes des Alpes », en tête d'une retraite aux flambeaux monstre donnera le signal de nos réjouissances des quatre jours de fête, les 27, 28, 29 et 30 Mai.

Le clou sensationnel sera, comme toujours, le Corso. Du très bon travail a été fait sans bruit et sans tapage. Les confectionneurs se dépensent par la décoration variée de tous les chars. Ils sont en nombre impressionnant. Des indiscrétions nous permettent de vous en donner un premier aperçu, mais que ceux que nous oublions involontairement sur notre liste ne nous en tiennent nulle rigueur car ceci n'est donné qu'à titre d'information préparatoire et préliminaire.

Tout un public aura le plaisir de pouvoir applaudir au passage : « Symphonie » qui ne sera point inachevée ; « La Ronde des heures », « La Coupe à Champagne », « Bal de la Reine », « Etoile des Neiges », « La Durance », « Sisteron, ses beautés, son charme », « Le kiosque à musique » par les jeunes des Touristes des Alpes, « Un Coffret Animé » char de la Reine 1950 et ses demoiselles d'honneur, « Les quatre saisons », « La partie de Pétanque », « Une jolie petite voiture fleurie », « Un groupe cycliste » et comme l'esprit Sisteronnais ne perd jamais ses droits, arrivons aux chars de fantaisie avec des titres suggestifs. Voici la « Compagnie de l'Os » qui tient en réserve quelques surprenantes cocâsseries dignes de ses ainées « La Fête Foraine à Chauffepiasse ».

Ce Corso, placé sous le signe du demi-siècle sera fleuri et artistique.

Le Concours de Vitrines illuminées nous donnera cette année encore de nouvelles révélations. Nos commerçants ont aussi le goût de la chose bien faite et bien présentée, bien finie. C'est un fait acquis.

Les Fêtes Sisteronnaises, avec leur brio, ont un cachet bien à part avec leur marque de fabrique, et l'on ne peut pas contrefaire car il fait le « je ne sais quoi ».

Espérons en un beau temps et tout sera parfait.

Voici le programme :

SAMEDI 27 MAI

à 21 heures Retraite aux Flambeaux par la Clique des Touristes des Alpes ; à 22 heures, Rue de Provence, CONCERT MUSICAL par la Musique des Touristes des Alpes ; à 23 heures GRAND BAL par le Jazz Paulet et son ensemble musette.

DIMANCHE 28 MAI

à 11 heures, Réception de la Musique de Veynes, Défilé en Ville, CONCERT sur la Place de la Mairie,

à 14 heures, Départ du CORSO FLEURI ET ARTISTIQUE, avec la participation des musiques de Gap, Veynes, Laragne, Sainte-Tulle, Forcalquier, Digne et Sisteron ;

à 16 heures,, aux Variétés, Grand BAL par le «Musette-Jazz Laragnais»

à 18 heures, Fête Foraine ;

à 21 heures, GRANDS BALS aux Variétés avec « Léon Aillaud et son ensemble », Rue de Provence avec l'orchestre Blanc et ses Boy's,

à 22 heures, sur le Pré de Foire, Brillant Feu d'Artifice.

LUNDI 29 MAI

à 9 heures, à la Citadelle, Concours de Tir ; à partir de 10 heures, sur le Stade de Beaulieu, TOURNOI DE SIXTE avec la participation des meilleures équipes régionales ; Jeux Divers ;

à 10 heures, au Val Gelé, TOURNOI DE TENNIS avec les équipes de Nice, Manosque, Gap et Sisteron,

à 11 heures, Rue Saunerie, Concert par les jeunes des T.D.A.,

à 14 h. Continuation des Tournois,

à 16 heures, aux Variétés, BAL avec le « Mélodia-Jazz »,

à 21 heures, SORTIE DE NUIT DU CORSO avec la participation des musiques,

à 21 heures, BALS : Rond-Point de la Bascule avec le « Mélodia-Jazz », et aux Variétés avec l'orchestre Blanc.

MARDI 30 MAI

à 9 heures, CONCOURS DE BOULES, 60.000 francs de prix, organisé par « La Boule Sisteronnaise »,

à 11 heures, Passage du Tour du Sud-Est,

à 21 heures, sur la Place de la Mairie, GRAND BAL avec deux orchestres « Léon Aillaud et son ensemble » et « Blanc et ses Boy's ».

Pendant toute la durée des fêtes: Fête Foraine, Attractions Diverses, Concours de Vitrines.

Les quêtes et les jets de liquide sont formellement interdits.

Le Comité et la Municipalité déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Vu, le Maire : E. PARET.

Le Président du Comité
Paul MICHEL.

PER TOUSSANT

Es la Toussant, plou sus li cros
E li paure mort dins si caisso
Souto la terro que s'abaisso
Regardon se pourri sis atahut de bos.

A la Toussant li survivent
Vènon i mort fa de preguiéro
Per li qu'uno mort matiniéro
De sa daio a chapla tout jouine ben souvent.

Jour de Toussant, O! quant de mort
Per qu degun aura pensado
Alor dins aquelo journado
Dires De Profondis per éli de tout cor.

Es la Toussant, e li pauras
N'auran segur pa'na floureto
Degun vendra gara l'erbeto
Poussado sus si cros que semblon de campas.

Es la Toussant, e li que an
Sus terro de richi famiho
Auran de flour pleni gourbiho
Courouno, bèu toumbèu, mai tout aco es van.

Se per Toussant vosti parent
Sount mort à Santo Repausolo
Pourtas li de flour de la colo
Mai que dins vosti cor siégon sempre vivent.

Mai per Toussant, ô vous moun Diéu
Vous lou paire de la pauriho
I cors amant prestas l'auriho
E rescàtas au çèu li que soun vosti fièu.

Louis CASTEL.

Avis Important

Le public Sisteronnais est informé que des vendeurs de billets donnant droit à l'entrée en Ville et à la libre circulation sur tout le parcours du Corso, passeront à domicile. Ces billets, de couleur rose, sont exclusivement réservés aux Sisteronnais et sont valables pour le Dimanche et le Lundi. Les personnes qui ne seront pas touchées par les vendeurs en trouveront jusqu'au Samedi 27 Mai à 19 heures, dernier délai, au Syndicat d'Initiative.

En outre, toutes les personnes étrangères à Sisteron devront acheter des tickets de couleur jaune valables exclusivement pour le Dimanche. Les tickets de couleur verte seront valables pour le Lundi.

Le Comité permanent des Fêtes de la Ville rappelle que ces tickets devront être portés bien visiblement par toutes les personnes, ceci pour éviter tout malentendu, car le service de contrôle sera fait par des personnes étrangères au pays.

Egalement — et ceci est pour tout le monde — ceux qui voudront être aux tribunes trouveront les billets en vente au siège du Syndicat d'Initiative, Rue de Provence.

Le Comité compte sur la bonne compréhension de tous afin que toutes ces instructions soient strictement observées pour la bonne marche du Corso de Pentecôte qui est en passe de devenir la plus belle manifestation artistique de Provence.

D'avance, à tous, merci.

Lettre ouverte à mon ami Titin Brisemotte

Marseille, le 10 Mai 1950.

Cher Vieil Ami,

C'est toujours avec un vrai plaisir que je revois le Samedi notre journal local « Sisteron-Journal ». Sa lecture me donne l'impression que je n'ai pas quitté l'antique Citadelle. Il évoque des personnages anciens dont j'ai gardé le souvenir ; il me remémore des faits que j'avais oubliés ; de façon poétique par la plume de notre ami H. S. qui habille de dentelles ajourées les choses les plus simples, et de façon plus simple, mais pleine d'intérêt par la précision dans les détails, par la plume prime-sautière et bon enfant de mon vieil ami Adolphe qui nous conte l'histoire, parfois mouvementée, des « Touristes des Alpes ». Toutes ces choses, poétiques ou simples, éveillent en nous des échos sympathiques qui nous reposent un peu des drames quotidiens. Le journal du pays, c'est un hâvre dans l'océan de nos soucis.

En effet, la vie moderne continue à dérouler, à nos yeux et à nos esprits inquiets, son film où les motifs comiques sont de plus en plus rares. Les gangsters continuent à piller, les fous à assassiner, les avions à dégringoler ici ou là, les autos à se désarticuler et les politiciens à s'agiter le plus souvent à nos dépens.

L'affaire, dite des généraux, nouveau et dernier chapitre dans la table des matières des scandales politiques à travers les âges est presque liquidée. Ce torchon qui brûlait n'était qu'un torchon sale, il a été envoyé à la Blanchisserie Nationale qui n'a pas son égale dans la Blanchisserie. Celà me fait de nouveau penser aux « moralités » de l'immortel fabuliste : Suivant que vous serez puissants ou misérables... etc... Autrefois, quand tu voyais un nègre, tu lui disais sans doute : toi, je ne te vois pas blanc ! Et bien, il ne faudra plus être aussi affirmatif vois-tu, à l'heure d'aujourd'hui on est jamais sûr qui est blanc, qui est noir.

C'est comme ce pauvre ex-colonel Hardy, on l'a gardé des mois et des mois en prison ; on l'avait acquitté, puis il parait que l'acquit n'était pas valable ; on l'a de nouveau remis en « tôle » pour quelques mois, puis hier on l'a de nouveau acquitté. Après ces deux blanchissages, qui donc osera dire qu'il n'était et qu'il n'est pas propre ? Personne ! Oui, mais il est ruiné moralement et physiquement. Il fut pendant des années un des chefs de la Résistance. Tous n'ont pas eu un sort égal, les uns sont morts martyrisés, comme Martin-Bret, par exemple, d'autres ont été suspectés et persécutés comme Hardy, d'autres sont simplement rentrés dans le rang comme.... chut! les modèles ne veulent pas de réclame ! C'est vrai, me dit l'ami Toine, mais d'autres aussi se sont sucrés, ils sont ministres, sous-ministres ou pour le moins Représentants Nationaux à cent mille francs par mois ; les plus coudons sont ceux qui se sont fait tuer.

Mon cher Titin, si Toine était poète, il ferait un fameux fabuliste.

Dimanche, notre Président, M. Vincent, est allé remettre la Croix de guerre à la ville de Reims. Toujours sur la voie des massacres, M. Georges Bidault l'a remise à la Cité Flamande de Rosendael : 500 tués par les bombes et 400 blessés.

C'est très bien et j'approuve. Mais, comme dit Toine, les vivants portent la Croix d'honneur et les profits et les morts ont les croix de bois.

C'est sans doute pourquoi certains vivants continuent à parler de guerre et à œuvrer pour elle.

Parmi les crimes de la quinzaine, le fait saillant est celui-ci : Aux Indes, à la suite d'un sabotage, un train de voyageurs a déraillé. Résultat: 300 morts et 500 blessés. Et allez donc ! la civilisation est en marche.

A côté de celà, et pour compenser, sans doute, un nouveau remède anglais : Le « C F Q » guérit la grippe, le rhume de cerveau, la rougeole, la polyomyiélite... et la maladie des chiens. Si ça guérit aussi les cors aux pieds l'humanité est enfin sauvée !

L'ami Toine me dit : tu crois pas, mon vieux, que si un savant découvrait un sérum pour guérir tous les estropiés de la cervelle qui gouvernent le monde, çà ne serait pas plus sûr ?

Je suis de son avis, Titin, malheureusement je crains que la maladie de ces fols ne soit pas curable et que les chirurgiens seuls pourront les guérir : l'ablation de ces cervelles, voilà le seul remède, leur en coller une en bois de réglisse, alors ils seront doux !

Louis SIGNORET.

HISTORIQUE des « Touristes des Alpes »

par A. PELLEGRIN

(suite)

Je m'allégeais de suite en remettant les trois enveloppes à M. Gasquet, trésorier des Touristes des Alpes, puis nous nous apprêtâmes à aller faire le tour de Ville avant notre départ de Digne. En passant en plein boulevard Gassendi, un groupe de charmantes et gracieuses dignoises nous arrêtèrent pour nous offrir une belle palme dorée et le chef du protocole des Touristes, l'ami Reynaud Albert, les remercia puis les embrassa avec élégance et la grâce qui le caractérise.

A 6 heures du soir, nous prîmes le train du retour sans avoir oublié, comme de bien s'accorde, les congratulations et serre-mains d'usage avec nos frères d'armes Dignois, M. Creste, chef, puis ensuite Pélestor, Espitalier, Blanc, Nevière, etc... et le train en marche, poussèrent les traditionnels au revoir et surtout... à bientôt !...

Le lendemain de notre retour à Sisteron, M. Turin, son journal sorti de son silence qu'il avait gardé depuis sa démission de Président et gratifia la Société des Touristes, avec qui il était toujours en bonnes relations, par l'entrefilet suivant :

« Sisteron-Journal du 4 Août 1894 Notre musique des « Touristes des Alpes a eu sa large part de succès au Concours Musical de Digne.

« Félicitations surtout pour avoir remporté le 1er prix de lecture à vue avec félicitations du jury, tous nos compliments à l'ami Pellegrin.

« Viennent ensuite les autres prix désignés précédemment.

« A leur sortie de Digne, à leur sortie de la gare, une énorme foule attendait nos musiciens qui furent accueillis par des applaudissements prolongés qui montrèrent combien la population s'associait aux succès obtenus par notre vaillante Société si populaire dans la région ».

Le surlendemain la musique reprit son cours normal.

Le Dimanche 11 Août, elle prêta son concours pour la distribution des prix du Collège, ensuite à celle des prix des élèves des écoles communales.

Le Dimanche, sur le Cours Paul Arène, les Touristes donnèrent un Concert où ils exécutèrent les deux morceaux primés au concours de Digne.

Hommage au 50e de ligne pas redoublé — Fondard
La Romanaise, ouverture — Gurtner
Mosaïque sur les Grands Maîtres — Leroux
La Fille de Madame Angot fantaisie — Lecoq
Sisteron-Journal, polka — Marneffe

Quelques temps après le retour de Digne, j'eus le plaisir de revoir M. Marneffe avec qui d'ailleurs nous gardâmes toujours de très bonnes relations. Je lui demandais s'il n'était pas encore décidé de m'enlever sa baguette de la main. Il me répondit aussitôt de continuer à diriger car avec les vifs incidents qui s'étaient produits lors de la résiliation de sa fonction, il ne pensait pas encore revenir sur sa décision en me conseillant de ne pas perdre patience et que pour le moment je n'avais qu'a laisser les évènements tels qu'ils se présenteraient mais de ne pas encore quitter la direction dans l'intérêt de la Société, puis qu'il verrait plus tard. Il me dit d'autre part que pour l'instant il avait une autre occupation, qu'il était en train de faire des transformations d'agrandissement à sa ferme de Soleilhet pour l'exploiter lui-même et l'habiter avec sa femme pour ne plus avoir à faire avec des fermiers.

Donc, en attendant que les travaux de mon projet soient terminés, de votre côté je vous laisse le soin de veiller sur la Société et si vous constatiez quelque défection dans sa bonne marche, veuillez bien me prévenir de suite. Donc gardez bien la direction pour que la musique ne sombre pas, faites comme si j'étais à la tête, faites pour le mieux et tout ce que vous ferez sera bien fait et faites des sorties le plus que vous pourrez pour montrer l'activité de la Société.

P. S. — Un de nos lecteurs nous informe que la belle valse « Retour à la Vie » n'est pas de Chabrier, mais c'est Chabas, chef de musique du 7e Génie qui en est l'auteur. C'est très volontiers que nous rectifions en rendant à Chabas ce qui appartient à Chabas.

(à suivre).

© VILLE DE SISTERON

CHRONIQUE LOCALE

LES BAS-ALPINS A NICE

La conférence sur Paul Arène qui a eu lieu le 10 Mai 1950 à la salle Jeanne d'Arc, a connu un succès sans précédent, la salle était pleine à craquer, nombreux ceux qui n'ont pu trouver de places assises.

M. Garcin, Président de l'Amicale des Bas-Alpins, après avoir remercié les notabilités, les membres de la presse, ses compatriotes, les membres du Bureau de l'Amicale a présenté en termes choisis les deux brillants conférenciers : Mme Massot-Devèze et M. Jean Gavot, en énumérant leurs titres et qualités nombreux.

Puis ce fut la conférence sur l'écrivain français et poète provençal Mme Massot-Devèze, Félibresse, cabiscolo de l'Ecole Félibréenne de la Durance avec sa science,, sa documentation si profonde et si fouillée a su tenir l'auditoire en haleine pendant près d'une heure. Ses parents furent les contemporains et amis de Paul Arène et c'est plein du sujet qu'elle connaissait bien et dans les moindres détails qu'elle retraça les œuvres et la vie privée de Paul Arène.

Les applaudissements frénétiques lui prouvèrent combien elle avait su charmer cet auditoire éclectique.

Le Président remercia chaleureusement la brillante conférencière et rappela ensuite l'objet principal du félibrige qui est le maintien de la langue provençale, comme de divers dialectes de la langue d'oc, comme la mise en relief de toutes les originalités du Midi de la France au point de vue artistique et ce dans l'esprit de Mistral.

Vint le tour du poète Jean Gavot Vice-Syndic de la Maintenance de Provence, dont le fleuron est émaillé de pas mal de titres ; il sut dire aussi des choses délicieuses sur Paul Arène et récita, en outre, des fragments de son œuvre maîtresse et ce avec sentiments et son cœur de poète.

Il recueillit lui aussi les applaudissements répétés de l'auditoire.

Non prévu au programme, ce fut une surprise pour tous quand M. Mistral, en langue provençale, vint dire une poésie sur le Verdon et un conte sur « les œufs de l'ânesse de Peyresq », dont il est l'auteur, qui furent particulièrement goûtés.

En deuxième partie, il y eut la projection des deux beaux films documentaires « Terre Bas-Alpine » et « Au Pays Bas-Alpin », c'est la vie, les traditions, les sites et les monuments historiques des Basses-Alpes, réalisés par le maître en la matière M. Mario-Pierre Badouaille.

Belle soirée et succès éclatant.

AVIS DE LA MAIRIE. — Dépôts d'ordures ménagères. — Pour faciliter certains usagers ne se trouvant pas sur les artères où la vidange des poubelles se fait directement dans le tombereau, il avait été aménagé quelques fosses destinées à recevoir les ordures ménagères avant le passage du balayeur. Des abus sont signalés de toutes parts, le déversement des ordures se faisant après le passage du balayeur, ce qui est absolument interdit.

Des procès-verbaux seront dressés aux personnes qui déposeront leurs ordures après le passage du balayeur et avant 22 heures.

A VENDRE

une ARMOIRE ancienne en noyer sculpté Louis XV.

S'adresser au Bureau du Journal.

SPORTS

SISTERON-VELO

Afin de ne contrarier aucun constructeur de char, le Tournoi de Sixte par quartier qui devait avoir lieu demain Dimanche est renvoyé au Dimanche 11 Juin.

—)o(—

Dimanche dernier, à Venelles, l'équipe du Sisteron-Vélo a battu, après prolongation, en match de barrage de foot-ball, l'A. S. de Mazeau.

Avec ce match gagné, notre équipe se maintient en première division. Soyons content.

—)o(—

L'équipe féminine de baskett du Sisteron-Vélo vient de remporter Dimanche à Manosque, à l'occasion des Fêtes de la Saint-Pancrace, le Tournoi de Baskett.

Nous présentons à ces jeunes sportives toutes nos félicitations.

—)o(—

Notons également la belle tenue de l'équipe réserve de foot-ball du Sisteron-Vélo au Tournoi de Sixte de Noyers-sur-Jabron qui n'a été battue qu'en demi-finale.

A tous les joueurs, nos encouragements.

GENEROSITES. — Un feu de cheminée s'est déclaré dernièrement dans l'immeuble de M. Fabre, rue des Combes. Les pompiers appelés à la hâte éteignirent le feu assez vite. Pour les récompenser de leur dévouement, M. Fabre a versé la somme de 500 francs à leur caisse. Remerciements.

—)o(—

Pour célébrer la naissance de son fils Alain, M. Adrien Truchet, jardinier aux Bons-Enfants et trombonne-solo aux « Touristes des Alpes » a versé la somme de 500 francs à la caisse de la musique.

Vœux de bonheur et prospérité au nouveau-né et félicitations aux parents.

—)o(—

Au nom des Anciens Combattants, le bureau adresse ses remerciements à Madame Veuve Mévolhon Louise de Mison pour la somme de 300 frs qu'elle a versé à la caisse à l'occasion du paiement de son premier trimestre de retraite de la Compagnie des Chemins de fer.

Devenez Artisan

Achetez Machine à tricoter pour travail à domicile. Apprentissage gratuit également à domicile par Monitrice spécialisée. Ecrire TRICOTAGE DE L'EST, 118, Rue de Boisdenier TOURS (I. & L.)

TOMBOLA DE LA BAUME. — Voici les numéros gagnants :

1854	un moulinet
2511	une paire de boules
2456	un indéfrisable
2505	une bouteille Jeannot
1993	une canne bambou
1585	un paquet nougat
1911	une bouteille Mercier
1536	un pull-over enfant beige
2585	un pull-over enfant beige
1516	une barboteuse laine rose
2830	une bouteille Suze
2290	une bout. mousseux Thierry
2636	une barboteuse vichy
1126	un tablier carreaux
2582	un pneu vélo
1562	un pneu vélo
2509	une boite cartouches
1854	une bouteille Muscat
2454	une bouteille Clairette de Die
1621	une bouteille bourgogne blanc
1181	une bouteille vin rosé capsulé
2085	une cravate jaune
1297	une cravate écossaise
1878	quatre Sisteronnais
1569	une bouteille Cap
2272	une boite papier à lettre
2048	un béret (Torréano)
1168	une culotte laine enfant
1483	une paire chaussettes marron
1608	une paire espadrille n° 40
1591	une barboteuse carreaux bleus
1238	une barboteuse carreaux verts
1974	une canne à pêche roseau
2340	une canne à pêche roseau
2078	une canne à pêche roseau
1270	une cravate chinée bleu
2864	une paire mouffles
1735	une paire chaussettes grises
1138	une paire chaussettes marron
1326	une bouteille eau-de-vie
2684	une bouteille mousseux
1420	une ceinture
1278	une ceinture élastique
2097	une cravatte bleue
2307	une bouteille Girondas
2197	une boite papier à lettre
2100	une bouteille apéritif
2603	une bouteille apéritif
2109	une bouteille apéritif
2953	une bouteille apéritif
2609	une bouteille apéritif
1830	une bouteille apéritif
1689	une bouteille apéritif
1494	une bouteille apéritif
1941	une bout. blanc vieille vigne
1387	un kilog sucre
2194	une paire espadrilles blanches
2675	une paire espadrilles bleues
2894	une paire chaussons bleus
1613	un paquet gris
2971	un lot racine tortue
2342	une ligne de fond
2195	une paire botillons enfant
1165	une boite petits pois
1874	un béret marron
2310	une boite petits pois
2541	une bavette
2283	une paire gants femme
1534	une boite papier à lettre
2064	une bouteille apéritif
2734	une bouteille Pipermint
2838	une bouteille mousseux
2059	une boite papier à lettre
1127	une réparation chambre auto
2916	une boite pieds-paquets
2845	une bouteille St-Emilion
1400	une chambre à air auto
1217	4 places aux Variétés
1765	une boite poudre
2580	Numéro surprise.

A VENDRE

Divers Vitrages, Portes vitrées, Portes-fenêtres avec volets, Portes pleines avec battants, Guéridons noyer, Tableaux, etc... etc...

S'adresser à M. Emile VOLLAIRE, 22, Rue Droite, SISTERON.

Vêtements **PHILIP**

Rue Droite — SISTERON

DE LA QUALITE
DU CHOIX
DES PRIX

COSTUMES Communion à partir de	3.800
CHEMISES Communion	500
BRASSARDS Communion	245
ROBES de Printemps	2.250
TAILLEURS Dame pure laine	8.000
VESTES VAGUES velours et laine très belle qualité	
PANTALONS Gabardine à partir de	2.500
PANTALONS d'été	1.995
COSTUMES Tweed	6.995
VESTES homme fantaisie	

Les Vêtements **PHILIP** habillent chic toute la famille.

UNE VISITE S'IMPOSE

ATELIER DE MENUISERIE ET EBENISTERIE

REYNAUD & BURLE

Rue de La Coste, SISTERON

SERVICE
des Pompes Funèbres
CERCUEILS tous bois
— Prix Modérés —

Pas de Piqûres

Eczémas secs et crouteux
Boutons — Démangeaisons
Impétigo — Urticaire — Varices
Un Dépuratif à base de Plantes
« Le Sérum Végétal de Vergons »
EMPLATRE AMERICAIN St-ROCH
Douleurs — Rhumatismes
Laboratoire : 33, Bd Pierre Sola
Dr A. FERRAND, pharmacien, NICE
Brochure et Renseignements sur demande

MONUMENTS FUNERAIRES
Escaliers — Eviers — Carrelages
Plaques et Livres en marbre
Gravure

Marbrerie R. CAFFIN

Rue des Combes — SISTERON
Devis gratuit sur demande.

Les plus grandes marques...
PEUGEOT
MOTOCONFORT
MAGNAT-DEBON
MONET & GOYON
Choisissez votre Vélomoteur chez :
AUTOS-SPORTS

Ch. FERAUD

64, Rue Droite — SISTERON
PROCHAINEMENT
l'Atelier de Réparation et Exposition sera transféré
Avenue de la Libération.

Cette semaine vous lirez dans « PARIS-MATCH »

1) Un grand reportage exclusif : Le Nouveau Saint-Cyr.

2) Un document sensationnel : l'opération de la kératoplastie (greffe de la cornée).

3) Le récit hallucinant d'un rescapé de la Haute-Volta.

4) Le Journal de Paris avec toutes ses indiscrétions sur la vie et l'actualité parisienne.

VARIETES - CINEMA

Cette Semaine :
Laurel et Hardy dans....
« EN CROISIERE »

CASINO - CINEMA

Cette Semaine :
un grand film
« L'INUTILE SACRIFICE »

ETAT-CIVIL

du 12 au 19 Mai 1950

Naissances: Gérard Fernand Maurice Lepeuve, Avenue de la Libération. — Robert Louis André Michel, Avenue de la Libération. — Michel Aimé Garcin, Avenue de la Libération.

Décès : Marcelle Julia Benoite Eyraud, épouse Garcin, 35 ans, Avenue de la Libération. — Victorin Gustave Borrely, 68 ans, Rue Notre-Dame.

Sisteron — Imprimerie LIEUTIER
Le Gérant : Marcel LIEUTIER

A LA MARBRERIE DE LA CITADELLE

Tout ce qui concerne l'Art Funéraire et le Bâtiment
Monuments Funéraires
Plaques et Livres
Devantures de Magasins
Escaliers, Cheminées
Dessus de Meubles, etc....

POMPES FUNEBRES
CERCUEILS TOUS GENRES
Couronnes Céramiques
Fleurs Artificielles
Vases et Jardinières en tous genres

PERRONE — MAGASIN : 59, Rue Droite — ATELIER : au Collet — SISTERON

Tous les CHARBONS

PROFITEZ DES PRIX D'ETE
pour faire votre provision de charbon
Passez dès maintenant votre commande à

Emile JOUVE

Rue Saunerie — SISTERON

MENAGERES ET CONNAISSEURS
exigez et dégustez l'excellent

Café "HOVA"

Café « HOVA » marque de choix
En vente
dans toutes les bonnes épiceries
Vente en gros
Société Commerciale d'Alimentation.

REFRIGOR

de la Cie Franco-Suisse
L'Armoire Frigorifique de Ménage Idéale
Pas de moteur
Pas de compresseur
Pas de bruit
Pas d'entretien
Pas de Panne
Peu de consommation
4 MODELES DISPONIBLES
de 49.500 francs à 120.000 francs
Livraison immédiate
AGENCE :

C. FIASTRE

22, Rue Saunerie — SISTERON
Téléphone 101

N'ATTENDEZ PAS L'HIVER
pour faire votre provision de charbon
Economisez de l'argent
en vous adressant dès maintenant
chez

Marceau BLANC

Rue Saunerie — SISTERON

PEDICURE MEDICALE

Yvette SIVAN

recevra sa clientèle à l'Hôtel des Acacias, le Samedi 20 Mai et le Lundi 12 Juin (jour de foire) de 9 heures à 17 heures.

SOULAGEMENT IMMEDIAT
Corps — Durillons — Engelures
Ongle Incarné

Achetez vos meubles au Spécialiste du Meuble

BOUISSON fabricant 10, Rue Saunerie, SISTERON
Grand Choix en Magasin aux Meilleurs Prix
CHAMBRES A COUCHER — SALLES A MANGER
Studios — Cuisines — Bureaux — Salons
Literie — Sièges — Tapis — Linos
Poussettes — MEUBLES D'ENFANTS — Landaux
Tous Meubles STYLE et MODERNES sur commande
AVANT TOUT ACHAT... UNE VISITE S'IMPOSE ! !

DES PHOTOS
TOUJOURS REUSSIES
AVEC L'

Ultra-Fex 6 x 9

appareil simple, précis
indéréglable
1785 francs
VENDU A L'ESSAI
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON

Mme Couton

informe le public qu'elle continue et qu'elle se tient à sa disposition pour...
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE
BRODERIE
S'adresser :
53, Rue Droite — SISTERON
et Bar Moderne, Rue Saunerie.
PRIX AVANTAGEUX
Livraison dans la semaine.

A LA PENSÉE ARTICLES FUNERAIRES
COURONNES PERLES et CERAMIQUE
CHRIST FLEURS LIVRES
PUT Emile Ne pas confondre... A LA PENSEE
Rue Notre-Dame — La Coste SISTERON

© VILLE DE SISTERON